

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
 PLANTACIONES DEL SOL SAC  
 CAL.TORRES PAZ NRO. 683 PISO 4,  
 DEP. 401, CHICLAYO -LAMBAYEQUE  
 RUC:20550858461  
 CTC: LUIS JIMENES ZAPATA

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB9365A47Y1CF	Booking No. 9LIM022710
---	---------------------------

**Consignee**  
 ORIGIN FRUIT DIRECT B.V.  
 ALBERT PLESMANWEG 250 PORT NO. 2450  
 3088 GD ROTTERDAM  
 CTC:URSULA DUDOK  
 TEL +31 (0) 88 244 9300  
 FAX +31 (0) 88 4783966 \*

**Export References**  
 Vessel IMO No.: 9376012  
 INTBL: LI022710 RUT-SH: 20550858461

**Notify Party (see cl. 9)**  
 KLOOSTERBOER COOL PORT B.V.  
 ALBERT PLESMANWEG 250  
 (PORTNO. 2450) 3088 GD ROTTERDAM /  
 NETHERLANDS  
 CTC:KLOOSTERBOER IMPORTS  
 TEL+31 (0)10 2833131 \*\*

**Forwarding Agent-References**  
 PORT LOGISTICS S.A.C.  
 MANUEL OLGUIN 211  
 INT 401 URB LOS GRANADOS  
 LIMA,  
 Point and country of origin  
 PERU

<b>Place of Receipt*</b>	<b>Pre-carriage by*</b>
--------------------------	-------------------------

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

<b>Port of Loading</b> PAITA, PERU	<b>Ocean Vessel</b> SEALAND BALBOA	<b>Voyage</b> 939N
---------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------

<b>Document to be released at</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS	<b>Freight payable at</b> ROTTERDAM, NETHERLA
---	--

<b>Port of Discharge</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS	<b>Place of Delivery*</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS
--	---

<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>
-----------------------	-------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

ALSO NOTIFY:  
 KLOOSTERBOER COOL PORT B.V.  
 ALBERT PLESMANWEG 250  
 (PORTNO. 2450) 3088 GD ROTTERDAM /  
 NETHERLANDS  
 CTC:KLOOSTERBOER IMPORTS  
 TEL+31 (0)10 2833131 \*\*

1st Transshipment port : BALBOA PA  
 2nd Transshipment port : MANZANILLO PA

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU3585891 Seal-Numbers HS334242 003SF014399 HS420064 Tare: 4210 KG Size: 40' Type: RH Cnt.Ld.: FCLFCL	3744 BOXES . FRESH GRAPES VARIETY: SUPERIOR SEEDLESS PA. 0806.10.00.00 NET WEIGHT: 16848,00 KG VENTILATION: CLOSED HUMIDITY: OFF TERMOREGISTROS: GCPCM01BJ0 / GCPCM00VV0 HUMEDAD: OFF FREIGHT COLLECT * URSULA@ORIGINFRUITDIRECT.NL ** KIF.FRUIT@KLOOSTERBOER.NL	18848.000 KGS
--	--	---------------

Cargo stowed in a refrigerated container  
 set at the shipper's requested carrying  
 REQ.TEMPERATURE OF: 0.00 C.

-----  
 3744 BOXES 18848.000 KGS  
 -----

HS SWB 01-19

Page: 1 of 3 **FREIGHT COLLECT** AS PER AGREEMENT

## SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 30.09.19
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd

ROTTERDAM, NETHERLAND  
 30.09.19 as CARRIER

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
PLANTACIONES DEL SOL SAC  
CAL.TORRES PAZ NRO. 683 PISO 4,  
DEP. 401, CHICLAYO -LAMBAYEQUE  
RUC:20550858461  
CTC: LUIS JIMENES ZAPATA

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB9365A47Y1CF	Booking No. 9LIM022710
---	---------------------------

**Consignee**  
ORIGIN FRUIT DIRECT B.V.  
ALBERT PLESMANWEG 250 PORT NO. 2450  
3088 GD ROTTERDAM  
CTC:URSULA DUDOK  
TEL +31 (0) 88 244 9300  
FAX +31 (0) 88 4783966 \*

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9376012  
INTBL: LI022710 RUT-SH: 20550858461

**Notify Party (see cl. 9)**  
KLOOSTERBOER COOL PORT B.V.  
ALBERT PLESMANWEG 250  
(PORTNO. 2450) 3088 GD ROTTERDAM /  
NETHERLANDS  
CTC:KLOOSTERBOER IMPORTS  
TEL+31 (0)10 2833131 \*\*

**Forwarding Agent-References**  
PORT LOGISTICS S.A.C.  
MANUEL OLGUIN 211  
INT 401 URB LOS GRANADOS  
LIMA,  
Point and country of origin  
PERU

Place of Receipt*	Pre-carriage by*		
Port of Loading PAITA, PERU	Ocean Vessel SEALAND BALBOA	Voyage 939N	Document to be released at ROTTERDAM, NETHERLANDS
Port of Discharge ROTTERDAM, NETHERLANDS	Place of Delivery*	Mode Load Area	Freight payable at ROTTERDAM, NETHERLA
	ROTTERDAM, NETHERLANDS		Mode Disch. Area

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge

contract

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

CONTAINERS TO BE STRIPPED AND TO BE REDELIVERED TO OWNERS DEPOT AS INFORMED BY CARRIER WITHIN GRANTED FREE TIME.  
FREE TIME FOR STANDARD (INCL. HC)/SPECIAL CNTRS. 7 RUNNING DAYS, FOR REEFER CNTRS. 3 RUNNING DAY. FREE TIME COUNTING STARTS AT THE THE CNTR. HAS BEEN DISCHARGED FROM ARRIVING VESSEL.  
CHARGES TO BE PAID BY CONSIGNEE AND MERCHANT AFTER FREE TIME:  
STANDARD CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 12: EUR 21/20' AND EUR 36/40' PER DAY (SSHINC)  
FROM DAY 13 ON: EUR 41/20' AND EUR 71/40' PER DAY (SSHINC).  
SPECIAL CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 12: EUR 41/20' AND EUR 71/40' PER DAY (SSHINC).  
FROM DAY 13 ON: EUR 81/20' AND EUR 141/40' PER DAY (SSHINC).  
REEFER CONTAINER(S):  
FROM DAY 4 UNTIL DAY 10: EUR 71/20' AND EUR 111/40' PER DAY (SSHINC).  
FROM DAY 11 ON: EUR 111/20' AND EUR 151/40' PER DAY (SSHINC).

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	3684.000 USD		3684.00	USD
BUNKER ADJ F	LUMPSUM	866.000 USD		866.00	USD
THC DESTINAT	LUMPSUM	305.000 EUR		305.00	EUR

Page: 2 of 3 Amount brought : 4891.35 USD

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 30.09.19
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for Hamburg Süd

ROTTERDAM, NETHERLAND  
30.09.19 as CARRIER

ISO 9001-ISO 14001

HS SWB 01-19

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
 PLANTACIONES DEL SOL SAC  
 CAL.TORRES PAZ NRO. 683 PISO 4,  
 DEP. 401, CHICLAYO -LAMBAYEQUE  
 RUC:20550858461  
 CTC: LUIS JIMENES ZAPATA

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB9365A47Y1CF	Booking No. 9LIM022710
---	---------------------------

**Consignee**  
 ORIGIN FRUIT DIRECT B.V.  
 ALBERT PLESMANWEG 250 PORT NO. 2450  
 3088 GD ROTTERDAM  
 CTC:URSULA DUDOK  
 TEL +31 (0) 88 244 9300  
 FAX +31 (0) 88 4783966 \*

**Export References**  
 Vessel IMO No.: 9376012  
 INTBL: LI022710 RUT-SH: 20550858461

**Notify Party (see cl. 9)**  
 KLOOSTERBOER COOL PORT B.V.  
 ALBERT PLESMANWEG 250  
 (PORTNO. 2450) 3088 GD ROTTERDAM /  
 NETHERLANDS  
 CTC:KLOOSTERBOER IMPORTS  
 TEL+31 (0)10 2833131 \*\*

**Forwarding Agent-References**  
 PORT LOGISTICS S.A.C.  
 MANUEL OLGUIN 211  
 INT 401 URB LOS GRANADOS  
 LIMA,  
 Point and country of origin  
 PERU

**Place of Receipt\*** Pre-carriage by\*

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

<b>Port of Loading</b> PAITA, PERU	<b>Ocean Vessel</b> SEALAND BALBOA	<b>Voyage</b> 939N	<b>Document to be released at</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS	<b>Freight payable at</b> ROTTERDAM, NETHERLA
<b>Port of Discharge</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS	<b>Place of Delivery*</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS	<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>	

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate	
Amount brought :				4891.35	USD	
CONT. RELEAS	LUMPSUM	40.000	EUR	40.00	EUR	
SECURITY CH.	LUMPSUM	15.000	EUR	15.00	EUR	
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	35.000	USD	35.00	USD	
				4585.00	USD	
				360.00	EUR	

Agreement No.(s) :LPEC9000753-00001

HS SWB 01-19

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 30.09.19
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.  
 THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).  
 \*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue  
 Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
 Hamburg Süd  
 ROTTERDAM, NETHERLAND  
 30.09.19 as CARRIER